

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Solvay SA

Svarande: Honeywell Fluorine Products Europe BV, Honeywell Belgium NV, Honeywell Europe NV

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Rechtbank 's-Gravenhage — Tolkning av artiklarna 6.1, 22.4 och 31 i rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, s. 1) — Särskilda behörighetsregler och exklusiv behörighet — Flera svarande — Interimistiskt förfarande som väckts av innehavaren av ett europeiskt patent i syfte att erhålla ett gränsöverskridande förbud mot intrång i ett patent

Domslut

1. Artikel 6 led 1 i rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område ska tolkas så, att om två eller fler bolag etablerade i olika medlemsstater, i ett förfarande vid en domstol i en av dessa medlemsstater, vart och ett separat anklagas för intrång i samma nationella del av ett europeiskt patent — en del som är i kraft i en annan medlemsstat — på grund av intrångsgörande handlingar rörande samma produkt, kan det medföra att oförenliga domar meddelas som en följd av att käromålen prövas i olika rättegångar i den mening som avses i denna bestämmelse. Det ankommer på den hänskjutande domstolen att bedöma huruvida det faktiskt föreligger en sådan risk med hänsyn till alla relevanta omständigheter i målet.
2. Artikel 22 led 4 i förordning nr 44/2001 ska tolkas så, att den under sådana omständigheter som i det nationella målet inte utgör hinder för en tillämpning av artikel 31 i samma förordning.

(¹) EUT C 89, 19.3.2011.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 5 juli 2012 (begäran om förhandsavgörande från Oberlandesgericht Wien — Österrike) — Content Services Ltd mot Bundesarbeitskammer

(Mål C-49/11) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Direktiv 97/7/EG — Konsumentskydd — Distansavtal — Konsumentinformation — Information som lämnats eller fåtts — Varaktigt medium — Begrepp — Hyperlänk på leverantörens webbplats — Ångerrätt)

(2012/C 287/12)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberlandesgericht Wien

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Content Services Ltd

Motpart: Bundesarbeitskammer

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Oberlandesgericht Wien — Tolkningen av artikel 5.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG av den 20 maj 1997 om konsumentskydd vid distansavtal (EGT L 144, s. 19) — Information om avtalet som hålls tillgänglig för konsumenten via en hyperlänk till leverantörens webbplats — Konsumentens rätt att få denna information via ett varaktigt medium — Tolkning av begreppet varaktigt medium

Domslut

Artikel 5.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG av den 20 maj 1997 om konsumentskydd vid distansavtal ska tolkas på så sätt att en affärsmetod som innebär att den information som anges i den bestämmelsen endast hålls tillgänglig för konsumenten via en hyperlänk på det berörda företags webbplats inte uppfyller kraven i nämnda bestämmelse, eftersom informationen inte "lämnats" av företaget och konsumenten inte "fått" informationen i den mening som avses i samma bestämmelse, och att en webbplats såsom den som är i fråga i målet vid den nationella domstolen inte kan anses utgöra ett "varaktigt medium" i den mening som avses i nämnda artikel 5.1.

(¹) EUT C 145, av den 14 maj 2011.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 12 juli 2012 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Supremo — Spanien) — Vodafone España, SA mot Ayuntamiento de Santa Amalia (C-55/11), Ayuntamiento de Tudela (C-57/11) och France Telecom España SA mot Ayuntamiento de Torremayor (C-58/11)

(Förenade målen C-55/11, C-57/11 och C-58/11) (¹)

(Direktiv 2002/20/EG — Elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster — Auktorisation — Artikel 13 — Avgifter för nyttjanderätter och rättigheter att installera faciliteter)

(2012/C 287/13)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Tribunal Supremo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Vodafone España, SA (C-55/11 och C-57/11), France Telecom España SA (C-58/11)

Motpart: Ayuntamiento de Santa Amalia (C-55/11), Ayuntamiento de Tudela (C-57/11), Ayuntamiento de Torremayor (C-58/11)

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Tribunal Supremo — Tolkeningen av artikel 13 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/20/EG av den 7 mars 2002 om auktorisation för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (auktorisationsdirektiv) (EGT L 108, s. 21) — Avgifter för nyttjanderätter och rättigheter att installera utrustning — Kommunal egendom

Domslut

1. Artikel 13 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/20/EG av den 7 mars 2002 om auktorisation för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (auktorisationsdirektiv) ska tolkas så, att den utgör hinder för att en avgift för rätten att installera faciliteter på, över eller under offentlig eller privat egendom tas ut av operatörer som, utan att vara ägare till faciliteterna, använder dessa i syfte att tillhandahålla mobila teletjänster.
2. Artikel 13 i direktiv 2002/20 har direkt effekt. Enskilda kan därför åberopa denna bestämmelse direkt vid en nationell domstol för att angripa tillämpningen av ett myndighetsbeslut som är oförenligt med denna artikel.

(¹) EUT C 139, 7.5.2011.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 juli 2012 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel de Nancy — Frankrike) — Association Kokopelli mot Graines Baumaux SAS

(Mål C-59/11) (¹)

(Jordbruk — Direktiven 98/95/EG, 2002/53/EG, 2002/55/EG och 2009/145/EG — Giltighet — Köksväxter — Saluföring, på den nationella marknaden för frön, av grönsaksutsäden som inte finns upptagna på den gemensamma officiella sortlistan över arter av köksväxter — Åsidosättande av nationella bestämmelser om förhandstillstånd för saluföring — Det internationella fördraget om växtgenetiska resurser för livsmedel och jordbruk — Proportionalitetsprincipen — Näringsfrihet — Fri rörlighet för varor — Likabehandling)

(2012/C 287/14)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Nancy

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Association Kokopelli

Motpart: Graines Baumaux SAS

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Cour d'appel de Nancy — Giltighet, särskilt med hänsyn till proportionalitetsprincipen, principen om likabehandling och principen om fri rörlighet för varor samt åtagandena enligt det internationella fördraget om växtgenetiska resurser för livsmedel och jordbruk, rådets direktiv 98/95/EG av den 14 december 1998 om ändring angående konsolideringen av den inre marknaden, genetiskt modifierade växtsorter samt växtgenetiska resurser, av direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG, 70/457/EEG och 70/458/EEG om saluföring av betutsäde, utsäde av foderväxter, utsäde av stråsåd, utsädespotatis, utsäde av olje- och spånadsväxter och utsäde av köksväxter samt om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter (EGT L 25, 1999, s. 1), rådets direktiv 2002/53/EG av den 13 juni 2002 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter (EGT L 193, s. 1), rådets direktiv 2002/55/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av köksväxter (EGT L 193, s. 33), och kommissionens direktiv 2009/145/EG av den 26 november 2009 om vissa undantag för godkännande av lantsorter och andra sorter av köksväxter som traditionellt har odlats på vissa platser och i vissa regioner och som hotas av genetisk utarmning och av köksväxter som saknar reellt värde för kommersiell odling men som har utvecklats för att odlas under särskilda omständigheter och om saluföring av utsäde av dessa lantsorter och andra sorter (EUT L 312, s. 44) — Saluföring, på den nationella marknaden för frön, av grönsaksutsäden som inte finns upptagna på den gemensamma officiella sortlistan över arter av köksväxter — Åsidosättande av nationella bestämmelser om förhandstillstånd för saluföring, som ansetts vara för restriktiva — Illojal konkurrens eller åsidosättande av proportionalitetsprincipen, principen om likabehandling och principen om fri rörlighet för varor

Domslut

Vid prövningen av den ställda frågan har det inte framkommit någon omständighet som påverkar giltigheten av rådets direktiv 2002/55/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av köksväxter eller av kommissionens direktiv 2009/145/EG av den 26 november 2009 om vissa undantag för godkännande av lantsorter och andra sorter av köksväxter som traditionellt har odlats på vissa platser och i vissa regioner och som hotas av genetisk utarmning och av köksväxter som saknar reellt värde för kommersiell odling men som har utvecklats för att odlas under särskilda omständigheter och om saluföring av utsäde av dessa lantsorter och andra sorter.

(¹) EUT C 120, 16.4.2011.